



COMUNE DI BADIA
Provincia di Bolzano

GEMEINDE ABTEI
Provinz Bozen

ORIGINALE / ORIGINAL

COMUN DE BADIA
Provincia da Balsan

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbal de deliberaziun dla
GIUNTA DE COMUN

09.01. Urbanistica
09.01. Raumordnung
09.01. Urbanistica

Nr. 123

13.05.2026
08:30

OGGETTO:

Zona di recupero "Pedraces" in Badia -
approvazione di una modifica al piano
d'attuazione - comparto Ustaria Posta

BETRIFFT:

Wiedergewinnungszone "Pedraces" in
Abtei - Genehmigung einer
Abänderung des Durchführungsplanes
- Bereich Ustaria Posta

ARGOMËNT:

Zona de ressanamënt "Pedraces" a
Badia - aprovaziun de na mudaziun dl
plann d'atuaziun - compart Ustaria
Posta

Previo esaurimento delle formalità
prescritte dalla vigente legge regionale
sull'ordinamento dei comuni, vennero per
oggi convocati nella sala delle riunioni del
municipio di Badia, i componenti della
giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden
Einheitstext der Regionalgesetze über die
Gemeindeordnung enthaltenen
Vorschriften, wurden für heute im
Sitzungssaal des Gemeindehauses von
Abtei, die Mitglieder des
Gemeindeausschusses einberufen.

Do adempimënt dles formalités scrites
dant dala lege regionala sön l'ordinamënt
di comuns, se á abine tl salf dles reuniuns
dla ciasa de comun de Badia, i componënc
dla giunta de comun.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Al é presënc:

		Assenti giustif.	Abwesend entsch.	Assënc iustif.	Assenti ingjust.	Abwesend unentsch.	Assënc nia iust.
avv. Christian PEDEVILLA	<i>Sindaco/Bürgermeister/Ombolt</i>						
dott. Werner PES COSTA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
Raimund IRSARA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
dott. Elvis BURCHIA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
dott.ssa Sabine TAVELLA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>				X		
Jessica FLÖSS	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						

Assiste il Segretario

Seinen Beistand leistet der Sekretär

Al assistësc le Secreter

dott. Vincenzo CLARA

Il Sindaco, constatato il numero legale
degli intervenuti, dichiara aperta la seduta
ed invita i presenti a deliberare
sull'argomento suindicato.

Der Bürgermeister, erklärt nach
Feststellung der Beschlussfähigkeit die
Sitzung für eröffnet und ersucht die
Anwesenden über obigen Gegenstand zu
beschließen.

L'Ombolt, do avëi constaté le numer legal
di presënc, detlarëia daverta la sentada y
inviëia a deliberé sön l'argomënt suradit.

Premesso che con delibera della Giunta Provinciale n. 2961 del 08.05.1978, è stato approvato il piano di attuazione della zona residenziale A3 "Centro storico Pedraces" in Badia;

Vista la seguente proposta di modifica al predetto piano di attuazione:

a) proposta di Igor Tavella, riguardante la rielaborazione delle sottozone A2 e A4, come da documentazione dell'arch. Manuel Gschnell, assunta al protocollo del Comune in data 24.03.2026 al n. 4658;

Preso atto che la commissione comunale per il territorio e paesaggio ha dato nella seduta del 02.04.2026 all'unanimità il suo benestare alla proposta di modifica del piano con prescrizioni;

Preso atto che la commissione comunale per il territorio e paesaggio, in qualità di autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e la valutazione ambientale strategica, presa visione della documentazione presentata, nella seduta del 02.04.2026, all'unanimità ha constatato, che la proposta di piano d'attuazione in oggetto non è da sottoporre alla valutazione ambientale strategica VAS ai sensi della legge provinciale del 13/10/2017, n. 17, dato che si tratta di una zona già esistente ed edificata quindi non si ravvisano ulteriori impatti negativi sull'ambiente;

Constatato che la presente modifica non riguarda edifici sotto tutela delle belle arti, per cui non è necessario il parere della ripartizione provinciale competente in materia di tutela storico-artistica, ai sensi dell'art. 58, comma 5 della L.P. n. 9/2018;

Accertato che la documentazione risulta completa come previsto dall'art. 57, comma 4 della L.P. n. 9/2018;

La proposta prevede la riorganizzazione dei comparti A2 e A4 con modifica delle aree di viabilità che vengono adeguate alle esigenze pubbliche attuali in seguito alla costruzione del nuovo accesso all'abitato di San Leonardo tramite un ponte sul Gadera un pó piú a sud della zona di recupero, e lo stralcio del parcheggio pubblico previsto lungo il torrente Gadera, in quanto non piú necessario a seguito della modifica

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 2961 vom 08.05.1978, der Durchführungsplan der Wohnbauzone A3 „Historischer Ortskern Pedraces“ in Abtei genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in den folgenden Abänderungsvorschlag zum obengenannten Durchführungsplan:

a) Abänderungsvorschlag von Igor Tavella, betreffend die Überarbeitung der Unterzonen A2 und A4, laut Unterlagen des Arch. Manuel Gschnell, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 24.03.2026 unter der Nr. 4658;

Festgehalten, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 02.04.2026 den Abänderungsvorschlag zur Änderung des Planes einstimmig gutgeheißen mit Auflagen;

Festgehalten, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft, als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die strategische Umweltprüfung, nach Prüfung der vorgelegten Unterlagen, in ihrer Sitzung vom 02.04.2026 einstimmig festgestellt hat, dass der betreffende Vorschlag des Durchführungsplans keine Strategische Umweltprüfung (SUP) gemäß dem Landesgesetz Nr. 17 vom 13.10.2017 erfordert, da es sich um ein bestehendes und bebautes Gebiet handelt und daher keine negativen Auswirkungen auf die Umwelt bestehen;

Festgestellt, dass vorliegende Änderung keine denkmalgeschützten Gebäude betrifft, weshalb gemäß Art. 58, Absatz 5 des L.G. Nr. 9/2018 das Gutachten der für Denkmalschutz zuständigen Landesabteilung nicht erforderlich ist;

Festgestellt, dass die Dokumentation vollständig ist gemäß Art. 57, Absatz 4 des L.G. Nr. 9/2018;

Der Vorschlag sieht die Neugestaltung der Bereiche A2 und A4 vor, wobei die Verkehrsflächen angepasst werden, um den aktuellen öffentlichen Erfordernissen Rechnung zu tragen, die sich aus dem Bau der neuen Zufahrt zur Ortschaft Sankt Leonhard mittels einer Brücke über die Gader etwas südlich der Wiedergewinnungszone ergeben, sowie die Streichung des geplanten öffentlichen Parkplatzes entlang des Flusses Gader, da dieser aufgrund der wesentlichen Änderung der all-

Odüda la deliberaziun dla junta dla provinzia n. 2961 di 08.05.1978, cun chëra che al é gnü aprové le plann d'atuaziun dla zona de residënza A3 „Zënter storich de Pedraces“ a Badia;

Odüda la proposta de mudaziun suandëta al plann de atuaziun suradit:

a) proposta de Igor Tavella, revardëta la rielaboraziun dles sotzones A2 y A4, sciöche da documentaziun dl arch. Manuel Gschnell, tuta so tl protocol dl Comun ai 24.03.2026 sot al n. 4658;

Dé at che la comisciun comunala por la contrada y le teritore á tla sentada di 02.04.2026 dé jö al unanimité le bëgnsté sön la proposta de mudaziun dl plann cun prescriziuns;

Dé at che la comisciun comunala por la contrada y le teritore, sciöche autorité competëta por la verificaziun dl'oblianza de sotmisciun ala VAS y la valutaziun ambientala strategica, do avëi consulté la documentaziun presentada, á tla sentada di 02.04.2026 al unanimité constaté che la proposta de plann d'atuaziun n'é nia da sotmëte a valutaziun ambientala strategica VAS aladò dla lege dl 13/10/2017, n. 17, deache al se trata de na zona bele esistëta y frabicada y ch'al n'é degönes faziuns negatives söl ambiënt;

Constaté che, deache chësta mudaziun ne reverda nia frabicac sot a sconanza dles beles erts, ne é nia debojëgn dl bëgnsté dla repartiziun provinziala competëta te materia de sconanza storico-artistica aladò dl art. 58, coma 5 dla L.P. n. 9/2018;

Azerté che la documentaziun resultëia completa aladò dl art. 57, coma 4 dla L.P. n. 9/2018;

La proposta prevëiga la reorganisaziun di comparc A2 y A4 cun mudaziuns dles sperses de viabilité co vëgn adeguaes ai debojëgns publics atuai, do ch'al é gnü realisé l'azes nü al paisc de San Linert cun en punt sura la Gadera en püch plü a süd dla zona de ressanamënt, y la straicada dla plaza da parché publica preodüda dlungia le rü Gadera, deache chësta ne va nia plü debojëgn dô la mudaziun sostanziala dla viabilité

sostanziale della viabilità generale;	gemeinen Verkehrssituation nicht mehr erforderlich ist;	generala;
Preso atto che la proposta della modifica del piano di attuazione è stata adottata dalla giunta comunale con deliberazione n. 83 del 08.04.2026;	Festgehalten, dass der Vorschlag zur Abänderung des Durchführungsplanes vom Gemeindeausschuss mit Beschluss Nr. 83 vom 08.04.2026 beschlossen worden ist;	Dé at che la proposta de mudaziun dl plann de atuaziun é gnüda adotada dala junta de comun cun deliberaziun n. 83 di 08.04.2026;
- che la suddetta deliberazione unitamente alla relativa documentazione tecnica è stata pubblicata per la durata di 30 giorni, dal 10.04.2026 al 09.05.2026, all'albo digitale del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige nonché sul sito internet del Comune nella sezione "Attualità" con notifica automatica agli abbonati alle newsletter, ai sensi dell'art. 60, comma 2 della L.P. n. 9/2018;	- dass obengenannter Beschluss mit den entsprechenden technischen Unterlagen für die Dauer von 30 Tagen, vom 10.04.2026 bis zum 09.05.2026, an der digitalen Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz sowie in der Internetseite der Gemeinde unter der Sektion „Aktuelles“ mit automatischer Zustellung an die Abonnenten der Newsletter veröffentlicht wurde, im Sinne des Art. 60, Absatz 2 des L.G. Nr. 9/2018;	- che la suradita deliberaziun adöm ala documentaziun tecnica é gnüda publicada por la dorada de 30 dis, dai 10.04.2026 ai 09.05.2026, sön la tofla digitala dl Comun y sön la Rëi Zivica dla dila Provinzia sciöche ince sön la plata internet dl Comun sot la seziun "Atualité" cun notificaziun automatica ai aboná ales newsletter, aladò dl art. 60, coma 2 dla L.P. n. 9/2018;
Constatato che entro il termine del deposito non è pervenuta alcuna osservazione alla deliberazione succitata;	Festgestellt, dass innerhalb der Veröffentlichungsfrist kein Einwand zum obengenannten Beschluss eingebracht worden ist;	Constaté che anter le tēmp de publicaziun n'él gnü presenté degöna osservaziun ala deliberaziun suradita;
Ritenuto che nulla osti all'accoglimento della proposta in conformità al parere della commissione comunale per il territorio e paesaggio, che risulta essere motivata, e in quanto non sussistono motivi ostativi di carattere pubblico e di viabilità;	In der Erachtung, dass der Annahme des Abänderungsvorschlag in Übereinstimmung mit dem Gutachten der Gemeindekommission für Raum und Landschaft nichts im Wege steht und begründet erscheint, und dass diesbezüglich keine Unbedenklichkeiten im öffentlichen Interesse und aus Gründen des Straßenverkehrs vorliegen;	Araté che al ne é nia de contra a tó sö la proposta en conformité al arat dla comisciun comunala por la contrada y le teritore, y che ala é motivada, y che al ne é nia decuntra por gaujes de interes public y de viabilité;
Visto l'art. 60 della L.P. del 10.07.2018 n. 9, riguardante l'applicazione del procedimento di approvazione dei piani di attuazione ed in particolare il comma 7 riguardante il procedimento di approvazione di modifiche a detti piani di attuazione;	Nach Einsichtnahme in den Art. 60 des L.G. vom 10.07.2018 Nr. 9, betreffend die Anwendung des Verfahrens zur Genehmigung von Durchführungsplänen und insbesondere den Absatz 7, welcher das Verfahren zur Genehmigung von Abänderungen an genannten Durchführungsplänen betrifft;	Odü l'art. 60 dla L.P. di 10.07.2018 n. 9, che reverda l'aplicaziun dla prozedöra de aprovaziun de planns d'atuaziun y en particular le coma 7 che reverda la prozedöra de aprovaziun de mudaziuns ai planns d'atuaziun;
Visti i pareri positivi espressi ai sensi degli art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018: - parere tecnico con impronta digitale: DYNPIv4qelO6aJcXjSQirafEq7O/rLWCo/HWDi23iKA= - parere contabile con impronta digitale:	Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018: - fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: DYNPIv4qelO6aJcXjSQirafEq7O/rLWCo/HWDi23iKA= - buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:	Odüs i iudicac positifs aladò di art. 185 y 187 dla L.R. n. 2 di 03.05.2018: - iudicat tecnic cun merscia dl dëit: DYNPIv4qelO6aJcXjSQirafEq7O/rLWCo/HWDi23iKA= - iudicat contabl cun merscia dl dëit:
Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;	Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;	Odü le Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol;

LA GIUNTA COMUNALE
delibera

beschliesst
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

deliberëia
LA JUNTA DE COMUN

ad unanimità di voti espressi legalmente:

einstimmig in gesetzlicher Form:

cun usc a öna dades jö legalmënter:

1. Di approvare la seguente proposta di modifica del piano di attuazione della zona residenziale A3 "Centro storico Pedraces" in Badia:

a) rielaborazione delle sottozone A2 e A4, come da documentazione dell'arch. Manuel Gschnell, assunta al protocollo del Comune in data 24.03.2026 al n. 4658;

2. Di pubblicare la presente deliberazione unitamente alla relativa documentazione tecnica sulla rete civica della Provincia e di dare atto che la modifica del piano di attuazione entrerà in vigore il giorno successivo alla pubblicazione, ai sensi dell'art. 60, comma 5 della L.P. n. 9/2018.

1. Folgenden Vorschlag zur Abänderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone A3 „Historischer Ortskern Pedraces“ in Abtei zu genehmigen:

a) Überarbeitung der Unterzonen A2 und A4, laut Unterlagen des Arch. Manuel Gschnell, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 24.03.2026 unter der Nr. 4658;

2. Gegenständlichen Beschluss mit den entsprechenden technischen Unterlagen im Bürgernetz des Landes zu veröffentlichen und festzuhalten, dass die Abänderung des Durchführungsplanes am Tage nach der Veröffentlichung in Kraft treten wird, im Sinne des Art. 60, Absatz 5 des L.G. Nr. 9/2018.

1. De aprové la suandènta proposta de mudaziun al plann d'atuaziun dla zona de residènza A3 „Zènter storich de Pedraces“ a Badia:

a) rielaboraziun dles sotzones A2 y A4, sciöche da documentaziun dl arch. Manuel Gschnell, tuta so tl protocol dl Comun ai 24.03.2026 sot al n. 4658;

2. De publiché chèsta deliberaziun adöm ala documentaziun tecnica sön la rëi zivica dla Provinzia y de dé at che la mudaziun dl plann de atuaziun jará en forza le dé do dla publicaziun, aladò dl art. 60, coma 5 dla L.P. n. 9/2018.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale reclamo avverso tutte le deliberazioni comunali. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa (TAR) di Bolzano.

Jeder Bürger kann gegen alle Gemeindebeschlüsse, während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Gemeindevausschuss Beschwerde erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Vigni zitadin pó, anter la perioda de publicaziun de 10 dis, presenté reclamaziun ala giunta comunala cuntra d'otes les deliberaziuns comunales. Anter 60 dis dal'esecutivité dla deliberaziun pó l gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia Amministrativa da Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confermé y sotescrit.

IL SINDACO – DER BÜRGERMEISTER
L'OMBOLT
avv. Christian PEDEVILLA

IL SEGRETARIO – DER SEKRETÄR
LE SECRETER
dott. Vincenzo CLARA

Documento firmato tramite firma digitale.

Digital signiertes Dokument.

Documënt firmé cun firma digitala.